

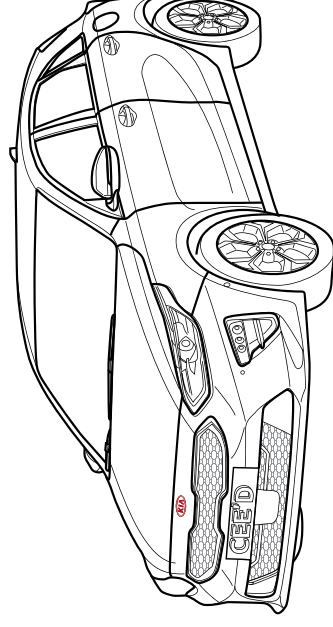
Towbar

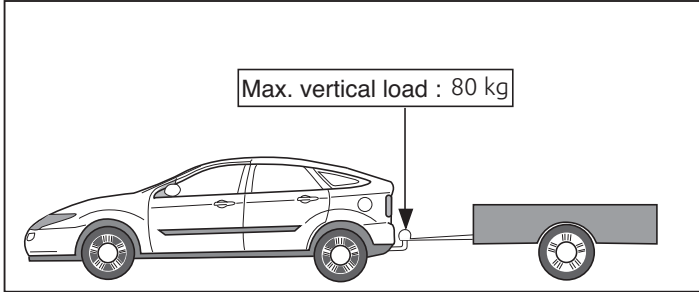
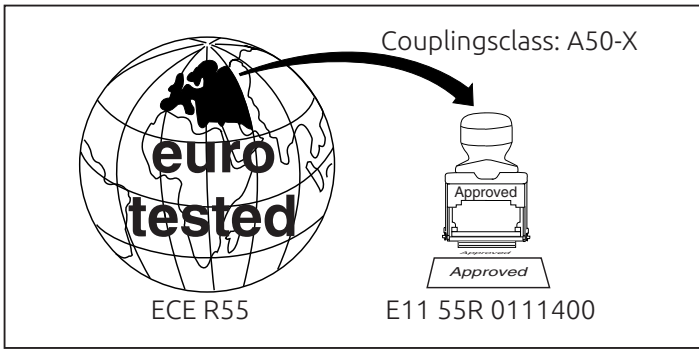
6549

Kia

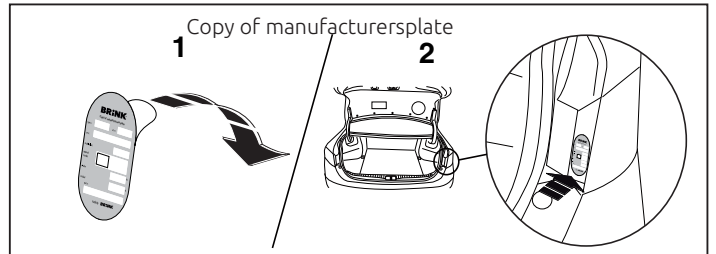
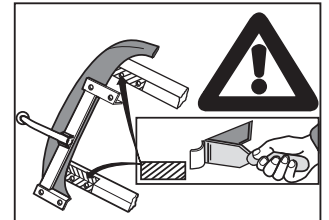
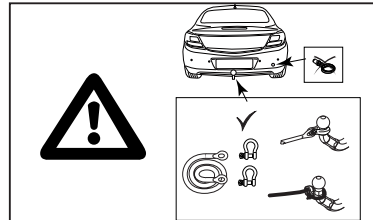
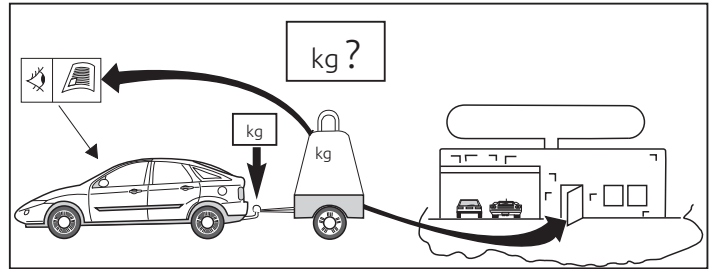
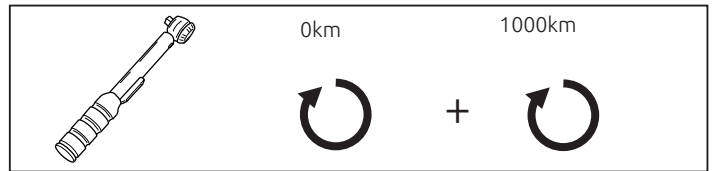
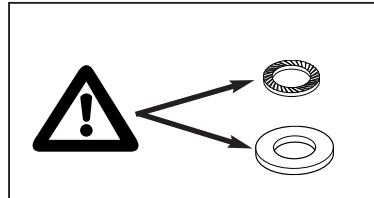
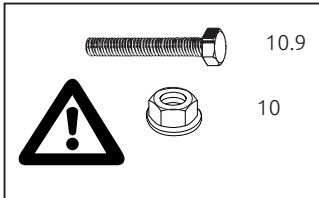
• Cee'd 5drs

2018->



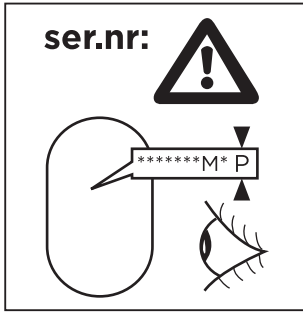
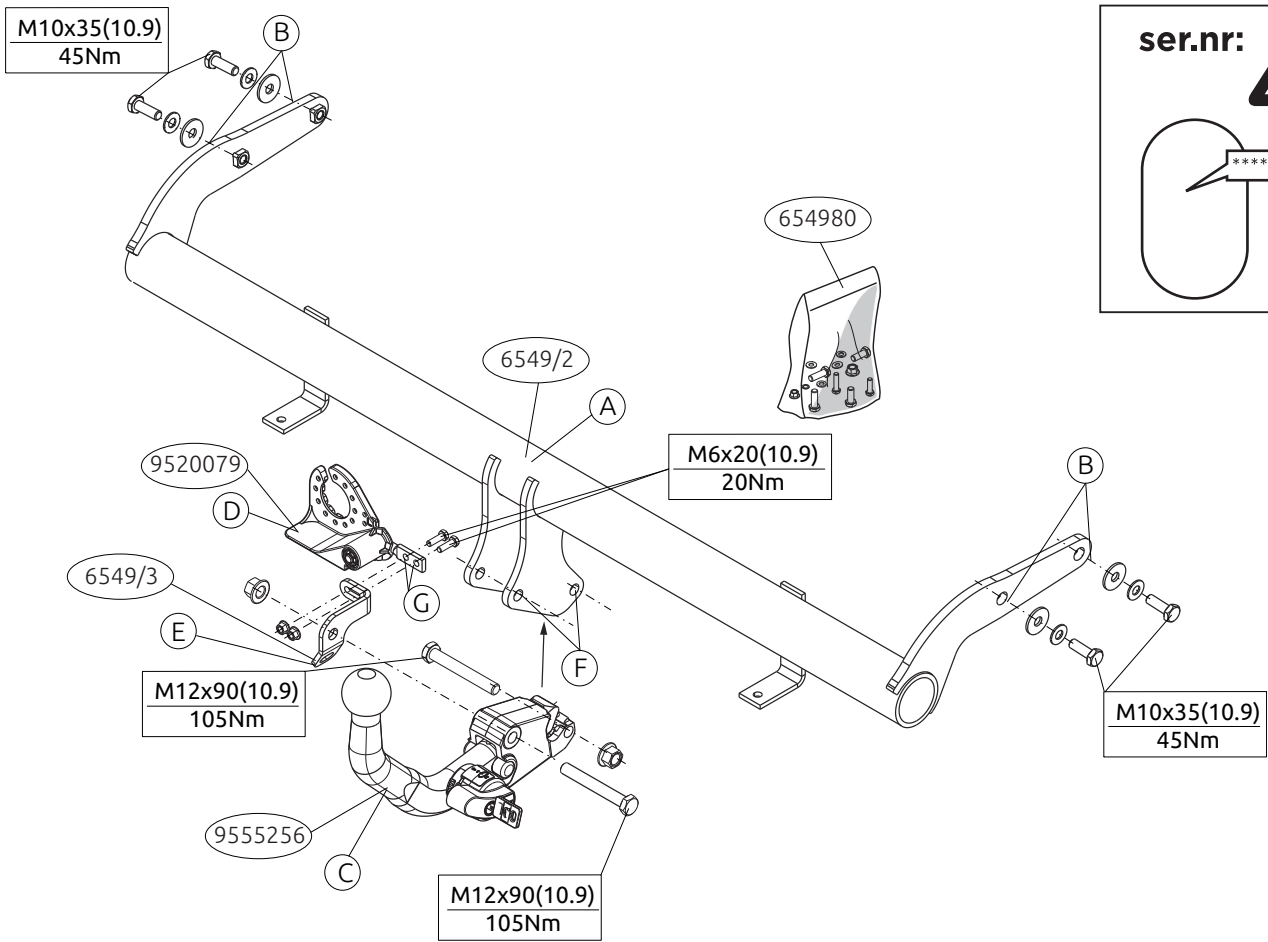


D-Value: 8,4 kN

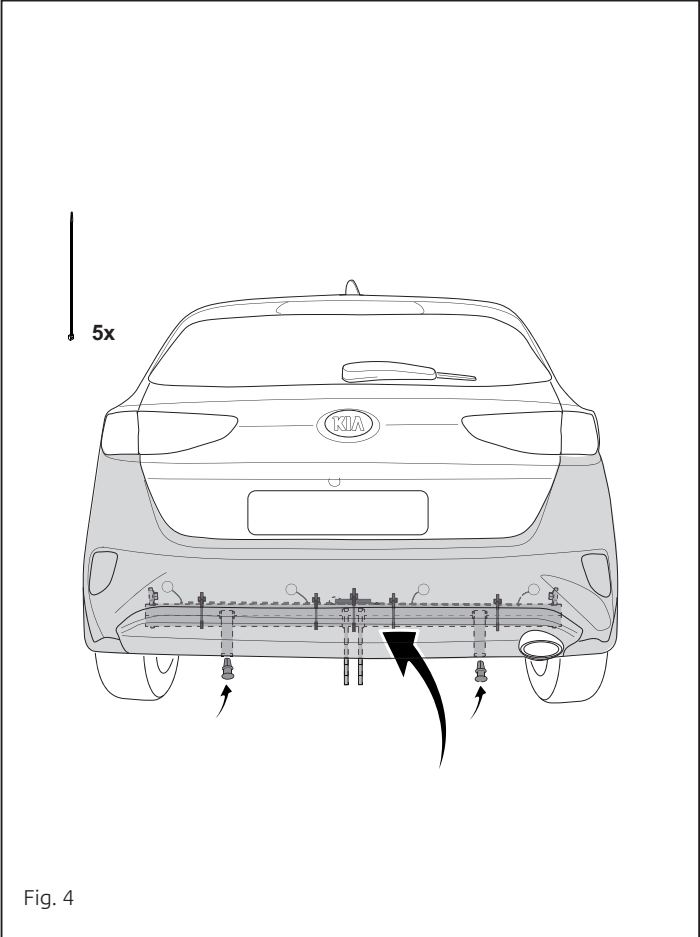


© 654970/05-12-2018/2

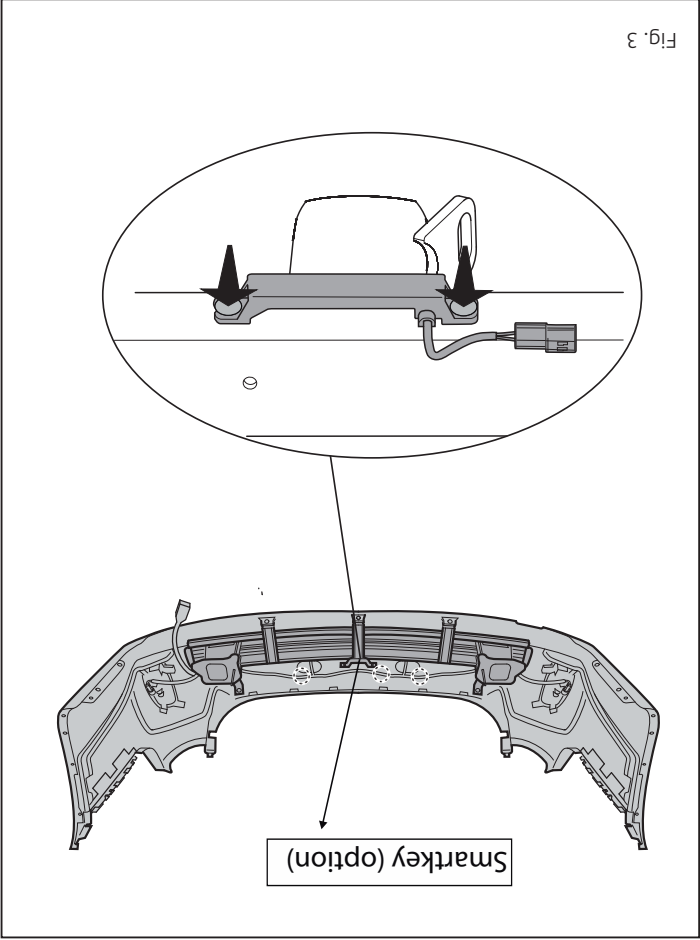
© 654970/14-08-2018/19



© 654970/05-12-2018/4



© 654870/13-08-2018/17



* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.

* Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat elektriciteits-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.

* Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.

* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.

* Brink is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderhouds- montagevoorschrift.

worden.

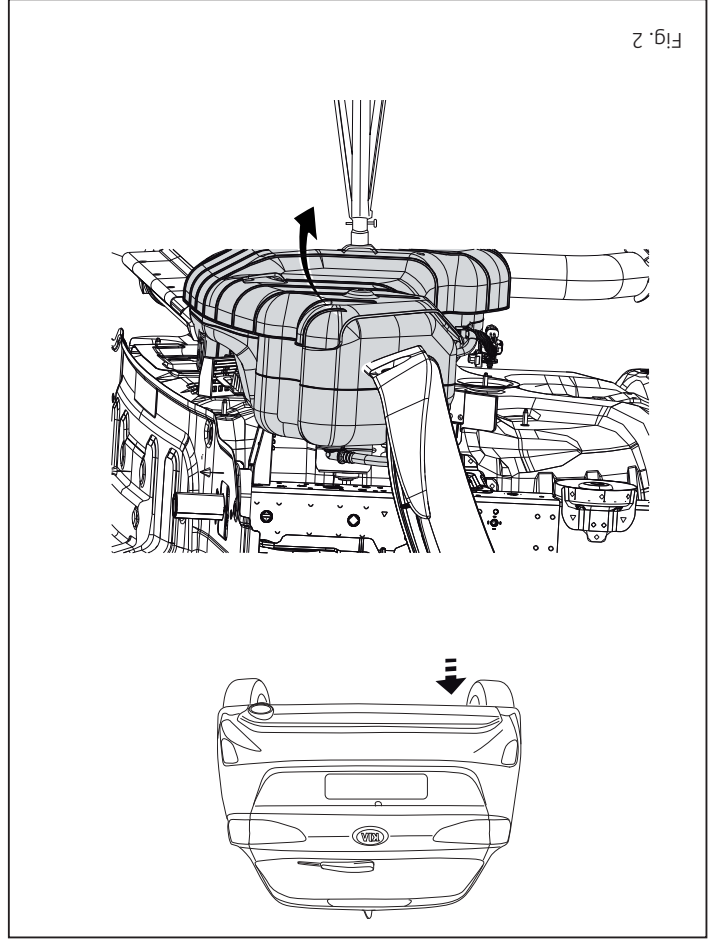
CB FITTING INSTRUCTIONS:

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

1. Remove the rear-light units.
2. Remove bumper and the steel buffer beam from the vehicle. The buffer beam will no longer be needed. See figure 1.
3. **Please note, if necessary:** Lower the AD-Blue tank. See figure 2.
4. **Please note:** if present Remove the sensor. See figure 3
5. Fit the tow bar A to the chassis at points B.
6. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
7. Attach the cables with tie-wraps. See figure 4.
8. Use the template to saw out the indicated section from the bumper. (Place the template on the outside of the bumper).
9. Replace the element removed in step 1, 2, 3 and 4 except for the steel

MONTAGEHANDLEIDING:

Vordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets in de handleiding van toepassing is.



1. Demonteer de achterlicht units.
2. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig, de stootbalk wordt niet meer gebruikt. Zie figuur 1.
3. **Let op, indien nodig:** Laat de AD-Blue tank zakken. Zie figuur 2.
4. **Let op, indien aanwezig:** Demonteer de sensor. Zie figuur 3
5. Monteer trekhaak A in chassis op de punten B.
6. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig de schets vast.
7. De kabels vastbinden met tie-wraps (plastic klembanden). Zie figuur 4.
8. Zaag het aangegeven deel uit de bumper met behulp van de sjabloon. (Sjabloon op buitenzijde van bumper plaatsen).
9. Herplaats het onder punt 1, 2, 3 en 4 verwijderde, exclusief de stalen stootbalk.
10. Monteer de Brink Connector C inclusief weglapbare stekkerplaat D met beugel E op de punten F en G.
11. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.

Raadpleeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werktafs handboek.

Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets- Raadpleeg voor montage en demontage van het afneembare kogelsysteem de bijgevoegde montagehandleiding.

BELANGRIJK:

* Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.

* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze te worden verwijderd.

buffer beam.

10. Fit the Brink Connector C, including foldaway socket plate D and bracket E at points F and G.
11. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.

For fitting instructions and attachment method, see drawing.

See the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable ball system.

NOTE:

* Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation **MUST** be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Brink Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.

* **All measurements are in mm!**

- * The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
- * Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- * Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
- * Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.
- * Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
- * This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.
- * Brink is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D MONTAGEANLEITUNG:

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkuppelung festzustellen, welche Einbauskitze in dieser Montageanleitung die richtige ist.

1. Die Rücklichter abmontieren.
2. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt. Siehe Abbildung 1.
3. **Hinweis (soweit erforderlich):** Das AD-Blue tank herunter lassen. Siehe Abbildung 2.
4. **Achtung, wenn vorhanden:** Den Sensor abmontieren. Siehe Abbildung 3.
5. Die Anhängervorrichtung A im Langträger bei den Punkten B befestigen.
6. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.
7. Die Kabel mit Kunststoffklemmband festbinden. Siehe Abbildung 4.
8. Den markierten Teil mit Hilfe der Schablone aus der Stoßstange aussägen (Schablone auf der Außenseite der Stoßstange anbringen).
9. Montieren Sie das Bauteil, das im Schritt 1,2,3 und 4 entfernt wurde, außer dem Stahlstoßfänger.
10. Den Brink Connector C einschließlich wegklappbarer Steckdosenplatte D und Bügel E bei den Punkten F und G montieren.
11. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

© 654970/05-12-2018/6

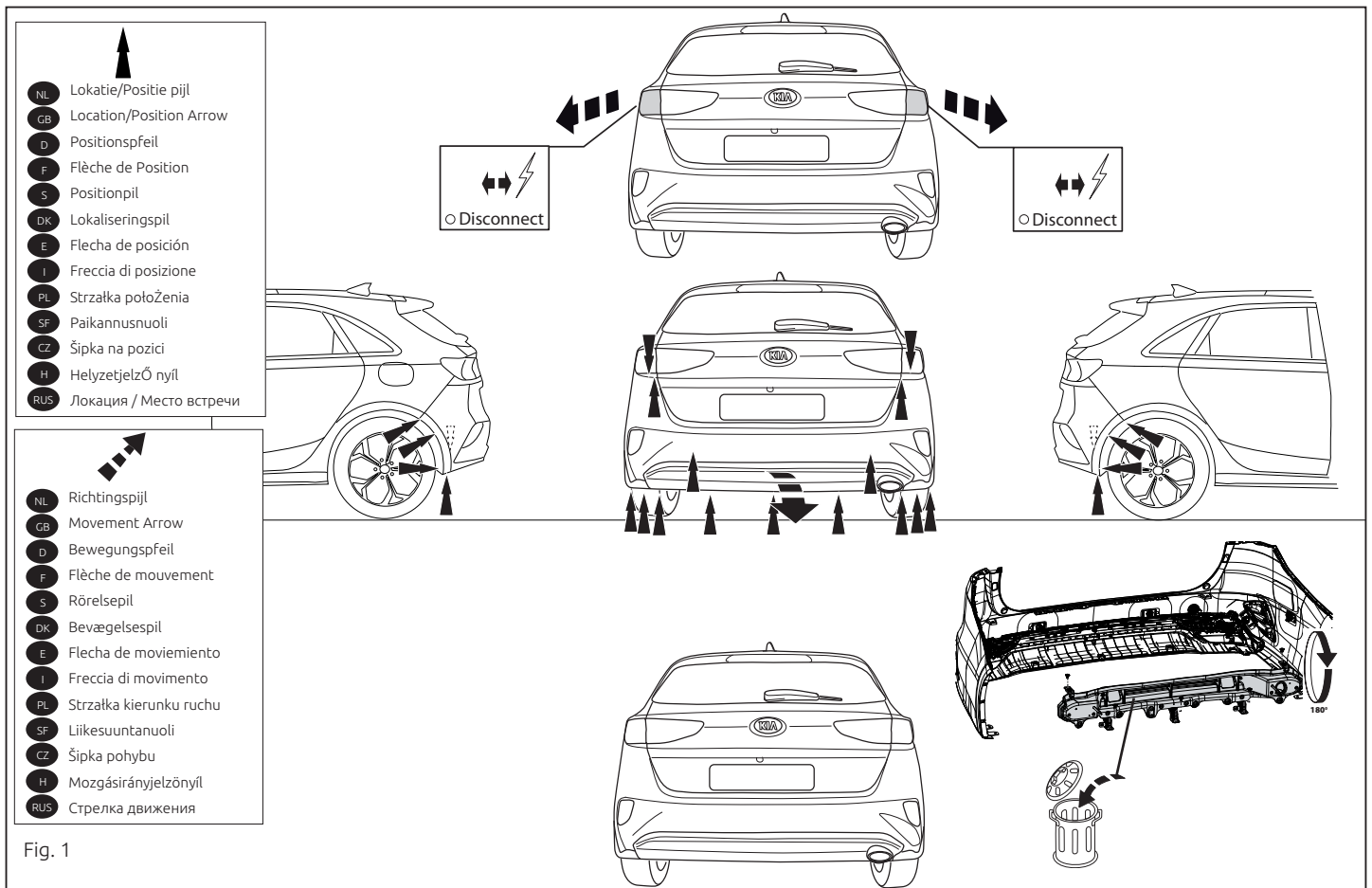


Fig. 1

© 654970/19-08-2018/15

vagú közvételeit módosítani kell. Ez vonatkozik a nem megfelelő szerzői jogi jogszabályokra, a leírások elterjedésére és az eszközalkalmazásra, valamint a szerelési útmutató téves értelmezésére.

RUS

РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

Обращайтесь к руководству для работников гаражей. Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме. Для инструкций по установке и снятию съемного крюка с шаром, обращайтесь к прилагаемому руководству по монтажу.

Пред тем, как начинать монтаж, требуется проверить таблицу с типом изделия для того, чтобы определить какую именно из инструкций в инструкции по установке нужно использовать.

1. Снять оба блока задних фар.
2. Снять бампер вместе со стальным буферным бруском автомобиля.
3. Снять буферный брусок больше не понадобится. См. рисунок 1.
4. **Внимание! При необходимости:** Опустить AD-Blue бачок. См. рисунок 2.
4. **Внимание, если имеются:** Демонтировать парковочный датчик. См. рисунок 3.
5. Закрепить буксирный крюк А на шасси крюк в точках В.
6. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
7. Привязать проводку пластмассовой проволокой. См. рисунок 4.
8. Выпилить указанный часть из бампера при помощи шаблона. (Наести шаблон на наружную сторону бампера.)
9. Заменить элемент, снятый на шаге 1, 2, 3 и 4, кроме стального бампера.
10. Установить Brink Connector C вместе с отводной штенеальной кронштейном E в точках F и G.
11. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля,

Für die Montage und Demontage des abnehmbaren Kugelsystems die beiliegende Montageanleitung zu Rate ziehen.

HINWEISE:

- * Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antiröhrrmaterial entfernt werden.
- * Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.
- * Alle Bohrspäne entfernen und gebrochene Löcher gegen Korrosion schützen.
- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikklappen von den Punktschweißmütern.
- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.
- * Die Quetschmütern müssen nach einem späteren Lösen der Müttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
- * Brink haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

F

Avant de commencer le montage veuillez, vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de l'identifier, vérifier la plaque signalétique dans la notice de montage.

1. Démontez les feux arrière.

REMARQUE:

2. Déposez le pare-chocs du véhicule y compris la traverse en acier; la traverse ne sera plus utilisée. Voir la figure 1.
 3. **Attention, si nécessaire:** Abaisser le AD-Blue réservoir. Voir la figure 2.
 4. **Attention, si présent :** Démontez le capteur. Voir la figure 3.
 5. Montez l'attache-remorque A dans le châssis à l'emplacement des points B.
 6. Serrez tous les boulons et écrous conformément au schéma.
 7. Lier les câbles ensemble avec des attaches en plastique. Voir la figure 4.
 8. Scier la partie du pare-chocs indiquée avec le gabarit. (Placer le gabarit sur le côté extérieur du pare-chocs.)
 9. Remplacez l'élément précédemment retiré (étape 1, 2, 3 et 4), à l'exception du pare-chocs en acier.
 10. Montez le Brink Connector C et compris la prise rabattable D avec collier E sur les points F et G.
 11. Serrez tous les boulons et écrous conformément au schéma.
- Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.**
- Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.**
- Pour le montage et le démontage de la rotule amovible, consulter la notice de montage jointe.**

© 654970/05-12-2018/14

© 654970/05-12-2018/7

- * Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique.

frein et de carburant.

- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
- * Cette notice de montage doit être conervée à bord du véhicule après montage de l'attelage.
- * Brink décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris l'utilisation d'outils inappropriés et l'utilisation d'un mode d'emploi et de moyens autres que ceux prescrits, ou bien résulter d'une interprétation inexacte des présentes instructions de montage.

S MONTERINGSANVISNINGAR:

Innan du startar monteringen måste du kontrollera typskylten för att kunna bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som ska användas.

1. Demontera bakljusmodulerna.
2. Demontera stötfångaren inklusive stötranden av stål från fordonet, stötranden förfaller. Se figur 1.
3. **Observera! Om nödvändigt:** Sänk ned AD-Blue tanken. Se figur 2.
4. Observera: om tillgänglig Ta loss sensorn. Se figur 3
5. Montera dragkroken A i chassit vid punkterna B.
6. Momentdra alla skruvar och muttrar enligt figuren.
7. Fäst kablar med buntband. Se figur 4.
8. Såga ut den angivna delen ur stötfångaren med hjälp av schablonen. (Placera schablonen mot stötfångarens utsida).
9. Montera tillbaka delarna som du avlägsnade i steg 1,2,3 och 4 förutom stötfångaren i stål.
10. Fäst Brink Connector C inklusive fällbara kontaktplattan D och bygel E vid punkterna F och G.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku. Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.

DŮLEŽITÉ

- * Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
- * Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.
- * Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na svého prodejce.
- * Při vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.
- * Pokud jsou na maticích bodového svařování plastová víčka, odstraňte je.
- * Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.
- * Společnost Brink neodpovídá za přímé ani nepřímé škody způsobené nesprávnou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použití jiných metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením těchto pokynů k montáži.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Mielőtt rögzítené az eszközt, ellenőrizze a típustáblát, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. Távolítsa el a hátsó világítóttesteket.
2. Távolítsa el a járműről az ütközőt és az acél ütközőrudat. Az ütközőrúdra már nem lesz szükség. Lásd az ábrát 1.
3. **Figyelem! Ha szükséges:** Engedje le a AD-Blue tartályban. Lásd az ábrát 2.
4. **Kérjük, vigyázzon:** ha van Távolítsa el a érzékelőt. Lásd az ábrát 3
5. Illesse a vontatórudat A az alvázhoz vonórúdat az B .
6. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékig.

11. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.

Se skissen för montering och monteringsmaterial.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering av det löstagbara kulsystemet.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordons max. dragvikt och tillåtna kultryck.
- * Vid borrning skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledningarna inte skadas.
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.
- * Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.
- * Brink är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

Inden du starter montage, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

1. Demonter baglysenhederne.

© 654970/05-12-2018/8

7. Fűzse össze a kábeleket a műanyag kábelösszefogó segítségével. Lásd az ábrát 4.
8. Használja a sablont a feltüntetett cikk ki fűrészeléséhez az ütközőből. (helyezze a sablont az ütköző külső részére).
9. Az acél lökhárító kivételével cserélje ki az 1,2,3 és 4. lépésben eltávolított elemeket.
10. Szerelje fel a Brink Connector C az aljzatlemezzel D és a kengyellel E együtt az F és g pontokban.
11. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékig.

A szétszerelés és a jármű alkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.

Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzot.

Az eltávolítható gömbrendszer összeszerelése érdekében, lásd a összeszerelési kézikönyvet.

FONTOS

- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosítást kereskedőnk felé.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumennel, vagy zajcsökkentő anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékéről tájékozódjunk kereskedőnk felé.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fék- és az üzemanyag-vezetékeket.
- * Amennyiben ponthegeztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le róluk a mianyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cseréljük a gépjármű papírjaival együtt.
- * A Brink nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből közvetlen

© 654970/05-12-2018/13

1. Desmontar las unidades de las luces traseras.
2. Desmontar el parachoques inclusive el tope de acero del vehículo, el tope no se vuelve a utilizar. Véase la figura 1.
3. **Importante. En caso necesario:**Bajar los tanque de AD-Blue. Véase la figura 2.
4. **Nota importante, de haberlo:** Retire el sensor. Véase la figura 3.
5. Montar el gancho de remolque A en el chasis en los puntos B.
6. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
7. Los cables están unidos con tie-wraps (amarraduras). Véase la figura 4.
8. Serrar la parte indicada del parachoques con ayuda de la plantilla. (Colocar la plantilla en el lado exterior del parachoques).
9. Reemplazar el elemento retirado en el paso 1,2,3 y 4 exceptuando el parachoques de acero.
10. Montar la Brink connector C incluida la placa de enchufe batiente D y soporte E en los puntos F y G.
11. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- * DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.
- af forkeret montage, herunder også iberegnet brug af forkeret værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montage midler end de forskrevne samt fejltilklning af den medfølgende montage vejledning.

1. Utáhňete všechny matice a šrouby krouřivou silou uvadenou ve vykřese bodum F a G.
10. Nasadte Brink Connector C větňe drůku řasuvky D a drůku E k ku.
9. Vyměňte prvek odstřaněny v krouku 1,2,3 a 4 kromě ocelového nárazníku.
8. Použijte řablonu k odřezání označeně částí nárazníku. (umístěte řablonu vzhledem k odřezání označeně částí nárazníku).
7. Připevňte kabely vázací páskou. Viz schéma 4.
6. Utáhňete všechny matice a šrouby krouřivou silou uvadenou v nářesu.
5. Připevňte řaznu tyč A na podvozek tyč k bodum B. Viz schéma 3.
4. **Upozornění:** pouze pokud ře součástí vybavení. Odstřaňte senzor. Viz schéma 2.
3. **Prořim poznačte ři. Pokud ře to nutně:** Spustte AD-Blue nádrži. nárazníku řiž nebude potřebovat. Viz schéma 1.
2. Odstřaňte nárazník o ocelovou nosník nárazníku z vozidla. Nosník
1. Odstřaňte řednotky řadních světel

Před instalací ře nutno zkontrolovat řypovy řtěk, abyste řjistili, který nářes v pokynech pro instalaci máte použít.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

- řarru- řai poltcoainejohřojen kanssa.
- * Poista, "mikälli olemassa", pistehähtäisäsmutereiden muovisuojukset.
- * Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeän säilytettävä yhdessä ajoneuvon koskevien paperiden kanssa.
- * Brink ei ole vastuuassa vioittumisesta, joka on suoraan řai epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmien řai väärin käytöstä, mikäli kyseisestän asennusohjeiden väärinkäynnistä.

- * Kontakt forhandleren ! forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- * Underovnsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækkeket ligger an mod bilen.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
- * Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange
- * Fjern plastikpropperne "om de findes" fra de punktsvæjsede mçtrikker.
- * Brink er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget

BEMÆRK:

Råd før for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem den håndbogen.

Råd før for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdsplads-

1. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.
10. Monter Brink Connector C inklusiv den nedklapbare kontaktplade D med bøjle E på punkterne F og G.
9. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1,2,3 og 4, bortset fra stålkofangeren.
8. Sav den angivne del ud af kofangeren ved hjælp af skabelonen (skabelonen anvindes på ydersiden af kofangeren).
7. Bind ledningerne fast med tie-wraps (klembånd af plast). Se fig. 4.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
5. Monter anhängertrekkeket A i chassisset ved punkterne B.
4. **Pas eventuelt på:** Demonter sensoren. Se fig.3
3. **OBS! Om nødvendigt:** Løsn AD-Blue tanken. Se fig.2.
2. Demontér kofangeren, inklusive køretøjets stålstødbjælke. Denne bliver overflødig. Se fig.1.

- * "Ajoneuvo" koskevasa mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/sovellutuksesta on kysyttävä neuvoa jälleennyjältä.
- * Mikälli kiinnityskohdissa on bitumi-tai tärinänestokerros, se on poistettava.
- * Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleennyjältä.
- * Porataessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-

TÄRKEÄÄ:

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

Irrotettavan kuulaifjesteilmän asennus- ja purkamisohjeet, ks. ohjeinen asennusopas

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpöytäkäyttö-

1. Irrota takavaljokäsit.
2. Irrota ajoneuvosta puskurit sekä teräksinen iskunvaimenninpalkki, iskunvaimenninpalkkia ei enää käytetä. Ks. kuva 1.
3. **Huom.: Tarvittaessa:** Laske AD-Blue tankissa. Ks. kuva 2.
4. **Huom.,** mikälli käytettävissä: poista anturi Ks. kuva 3.
5. Kiinnitä vetokoukku A alustaan kohtiin B.
6. Kiristä kaikki pulitit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
7. Sido kaapelit tie-wrap -hihnoilla (muovisilla puristinhihnoilla).
8. Sähaa merkitty osa puskurista mallineen avulla. (Aseta mallineen puskurin ulkopuolelle)
9. Asenna vaiheessa 1,2,3 ja 4 irrotettu osa teräspuskurista lukun ottamatta.
10. Kiinnitä Brink Connector C ja siihen kiinnitetyt kokoonlaitettava pistorasalevy D luettuna E väliin kohtiin F ja G.
11. Kiristä kaikki pulitit ja mutterit piirroksen mukaisesti

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

Consultar para el montaje y desmontaje del sistema de la bola extraíble las instrucciones de montaje adjuntas.

N.B.:

- * Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- * No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
- * Brink no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta identificativa per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. Smontare i gruppi dei fanali posteriori.
2. Smontare il paraurti e la barra d'acciaio dal veicolo; la barra in acciaio non dovrà più essere montata. Vedi figura 1.

* Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.

* Brink non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, aby ustalić, który z rysunków znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Zdemontować zespół tylnych świateł.
2. Zdemontować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzakową, belka zderzakowa nie będzie ponownie używana. Patrz rysunek 1.
3. **Uwaga, w razie potrzeby:** Opuścić w dół zbiorniku AD-Blue. Patrz rysunek 2.
4. **Uwaga, jeżeli są obecne:** Usunąć sensor. Patrz rysunek 3.
5. Zamontować hak holowniczy A do podwozia miejscach punktów B.
6. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
7. Kable przymocować taśmą kablową. Patrz rysunek 4.
8. Wypitować wskazany odcinek zderzaka przy użyciu z szablonu. (Szablon umieścić na zewnętrznej stronie zderzaka).
9. Wymienić element usunięty w kroku 1,2,3 i 4, za wyjątkiem stalowego zderzaka.
10. Zamontować Brink Connector C oraz składaną płytkę z gniazdami D i wspornikiem E w punktach F i G.
11. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.

3. **Attenzione, se necessario:** Fare scendere il serbatoio de AD-Blue. Vedi figura 2.
4. **Attenzione:** se presente Smontare il sensore. Vedi figura 3.
5. Montare il gancio traino A sul telaio corrispondenza dei punti B.
6. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
7. Legare tra loro i cavi con fascette di plastica. Vedi figura 4.
8. Con l'ausilio della sagoma, segare via dal paraurti la parte indicata. (posizionare la sagoma sul lato esterno del paraurti).
9. Sostituire l'elemento rimosso durante la fase 1,2,3 e 4, ad eccezione del paraurti in acciaio.
10. Montare lo Brink Connector C comprensiva il portapresa a scomparsa D e staffa E in corrispondenza dei punti F e G.
11. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio allegate.

N.B.:

- * Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- * Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.
- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.

© 654970/05-12-2018/10

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Co do montażu i demontażu zdejmowanej kuli zapoznać się z załączoną instrukcją montażu .

WSKAZÓWKI:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.
 - Podczas ewentualnych odwrotów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.
 - Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
 - Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
 - Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
 - Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
 - Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.
- Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.
- * Firma Brink nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

SF ASENNUSOHJEET:

Ennen asennusta selvittää tyypikkilvestä, mikä asennusohjeen piirros koskee kyseistä autoa.

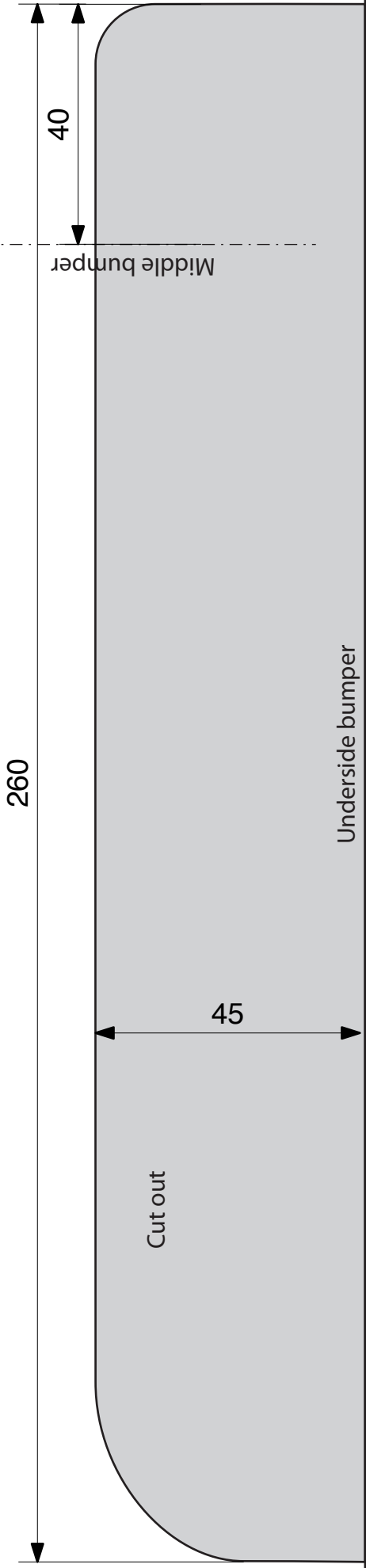
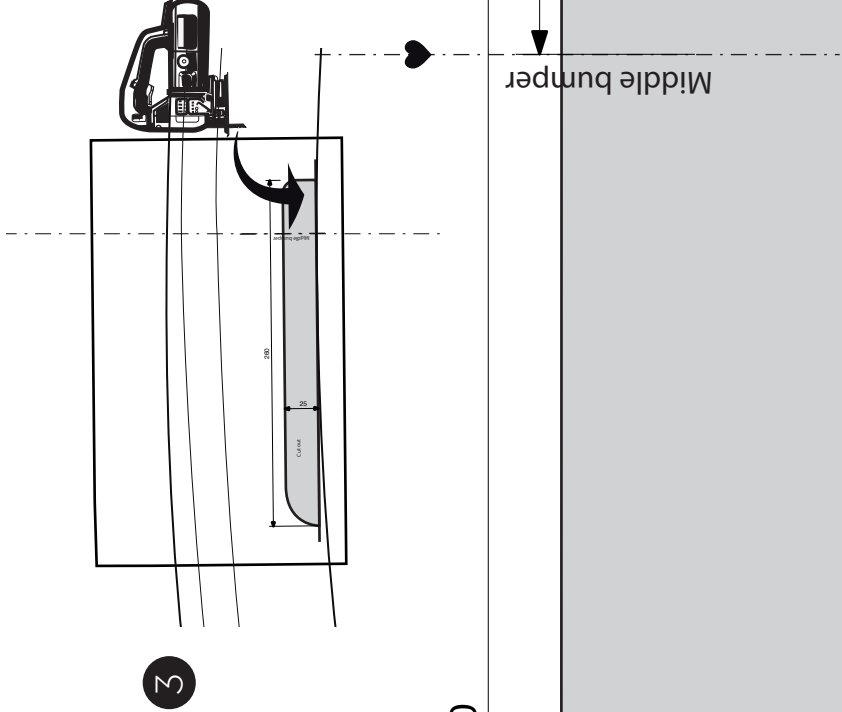
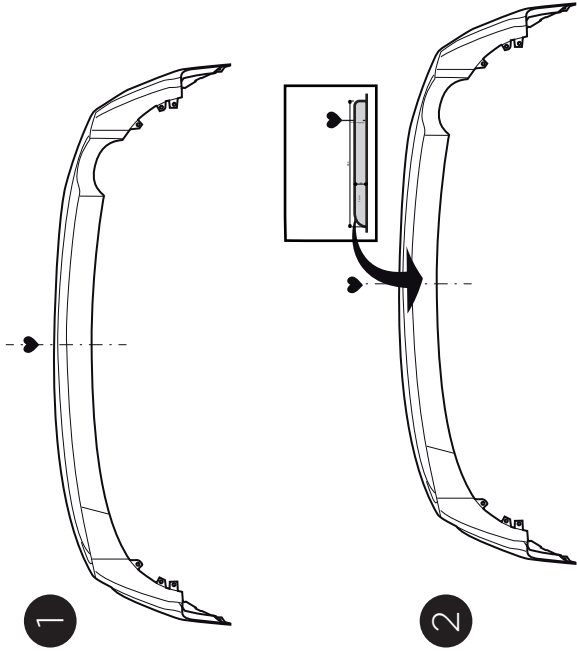
© 654970/05-12-2018/11



Template 6549

Place on outside bumper

Standard bumper only





Template 6549

Place on outside bumper

GT-Line bumper only

